recover, but the Lord has shown me that Benhadad is going to die . Even though the disease will not kill him, he will surely die."

(Question)-Mr. Benton) Moffitt's translation is a very interesting piece of work. I have enjoyed tremendously using it. I find that Moffitt goes through the Old Testament and there are many places where he takes the thought of the Hebrew in the light of the context and expresses it in the English language in a wonderful way. Sometimes he just exactly gets a little particular touch of the Hebrew idea in a most wonderful way. I would say off hand that if one verse in five of Moffitt's translation is a most excellent translation for that reason. But on the other hand Moffitt in his translation is not at hell bound by the though of the context, and when a xxxxxxxx word has various possibilities of interpretation he is not at all bound by what would fit in to the general teaching of the Scripture--not in the least. In fact, if a whole host sounds to him to be something that seems to him to be some idea of a supernatural God that would interfere with human life or something like that, he just changes it and says nothing about it. He simply would take the whole verse and put something else in its place. Moffitt is a very useful thing to use if you check every word with the Hebrew and with your knowledge of the context and cast aside whatever is absolutely without justification. You will find a few pearls that remain that are well worth the effort. "e is never to be taken as an authority on it in any sense because he is absolutely bound by it. It is amazing how frequently you will find that he simply casts aside the Hebrew and puts in what he would have said if he had been there in the first place. In this particular place Moffitt, although he is a New Testament mand and not an Old Testament man who was doubtless thoroughly familiar with the sense of the Old Testament imperfect and he knew that "Thou mayest certainly recover" was just as possible an interpretation as "Thou wilt certinly recover." He knew that, but Maxwas perhaps he found a little bit of pleasure in accepting some very

-65-